

E Кабель қоса берілген

Өнімнің сипаттамасы және спецификациясы

Poly Studio X70 - бұл үлкен конференц-залдарға арналған көп функциялы бейне жолақ. Камераның ақырматындылығы: 2160p, 4K UHD (3840 x 2160)
Камера түрі: Қос линза
Сезімталдық (динамика): 83 дБ (орташа динамиктер); 89 дБ (жоғары жиілікті динамиктер)
Динамик түрі: Екі жақты стерео динамиктер
Бейне кадрының жиілігі: 5-30 кадр/сек
Жұмыс температурасы: 32... 104° F
Минималды өлшемдер: 331 x 5,3 x 4,6 дюйм
Диагональды көру өрісі (dFoV): 140° (кең); 78° (тар)
Диагональды көру өрісі (dFoV): 120° (кең); 70° (тар)
Микрофон істейтін радиус (жоғары): 25 футқа дейін

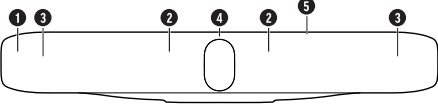
Қуат

Қуат көзі (бар):
Кіріс қуат: 100-240 В ~ 1,5 А 50-60 Гц
Шығыс қуат: 12 В – 5,0 А 60 Вт
Тек берілген Poly кабельдері мен қуат көзін пайдаланыңыз.

LED күйінің индикаторлары

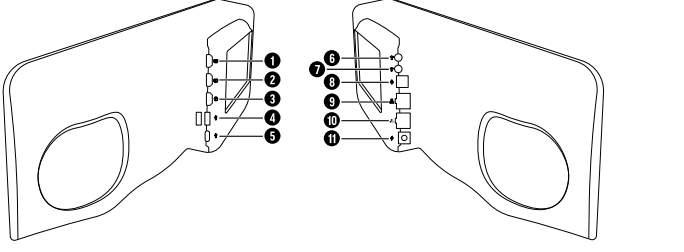
Тегіс ақ түс - Құрылғы күту режимінде тұр
Лүпілдеп тұрған ақ түс - Жүктеу басталуда
Лүпілдеп тұрған қарпітас түсті - Жабдық жаңаруда немесе зауыттық параметрлерді қалпына келтіру жұмыстары жүргізілуде
Жылылықтайтын көк және ақ түс - Bluetooth-ті жұптастыру орындалуда
Тегіс көк түс - Bluetooth жұптастырылды
Тегіс жасыл түс - Белсенді қонырау орындалуда
Тегіс қызыл түс - Дыбысты өшіру

Poly Studio X70 жабдығы



- Матаның беткі қабаты
- Микрофон торы
- Динамиктер
- Қос камера
- ЖАРЫҚДИОДТЫ индикаторлар

Poly Studio X70 порттары



- Екінші мониторға арналған HDMI шығысы
- Негізгі мониторға арналған HDMI шығысы
- Мазмұнды бөлісуге арналған HDMI кірісі (мысалы, ноутбуктен)
- USB-A порттары
- USB-C порты
- 3,5 мм аудио желісі кірісі
- 3,5 мм аудио желісі шығысы
- Көнегіту микрофоны қосу
- Жүйенің жергілікті жүйеге қосылуы
- LLN порты
- Қуат порты

Техникалық күтім жөніндегі нұсқаулар

- Барлық кабельдерді құрылғыдан ажыратыңыз.
- Дерлік изопропил спирті мен су ерітіндісін 70:30 қатынасында таза, құрғақ, микроталшықты шуберкеге себіңіз, матаның шамадан тыс суланбағанына наз жеткізіңіз.
- Матаны және оның айналасын ақырын сүртiңіз.
- Қандай да бір кабельдерді қайта жалғамас бұрын мата мен оның айналасын толығымен құрғатыңыз.

Ақауларды жою

Өнім туралы ақпарат пен жауаптарды <https://docs.poly.com> сайтындағы Өнім құжаттамасынан іздеңіз.

Ақаулықтарды жою туралы ақпаратты Білім базасынан <https://h30434.www3.hp.com/> сілтемесіне өтіп табыңыз.
Техникалық қолдау көрсету бөлімімен <https://www.hp.com/us-en/contact-hp/contact.html> сілтемесі бойынша хабаралсыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Өнімді ұзақ уақыт бойы сақтау керек болса, электр қуатын ажыратуға болады. Ескертіле: Өнімнің қуатын өшірсеңіз, бағдарламалық құралды жаңарту, диагностика жасау және басқару қызметтері қол жетімді болмауы мүмкін.
Сақтау мерзімі: тиісті сақтау шарттары сақталғанда, 7 жыл
Сақтау температурасы: -40 °C және 60 °C аралығында
Сақтау ылғалдылығы (конденсациясыз): 5-95%
Тасымалдау температурасы: -40 °C және 70 °C аралығында
Тасымалдау ылғалдылығы (конденсациясыз): 5-95%
Теңіз деңгейінен жоғары максималды биіктік: 4876,8 м (16 000 фут)

Өндіру

Өндірілген күні өнімде немесе өнімнің сыртқы қаптамасында мына форматта берілген: YYYYYMMDD.

Қауіпсіздік пен нормативтер туралы ақпарат

Орнату және конфигурациялау алдында қосымша берілген қауіпсіздік техникасы жөніндегі баспа қосымша парағын қараңыз және барлық нормативтік және қауіпсіздік нұсқауларды <https://support.hp.com/poly/ci/temecesi> бойынша *Poly Studio X Family Қауіпсіздік және нормативтер туралы нұсқаудан* қараңыз.

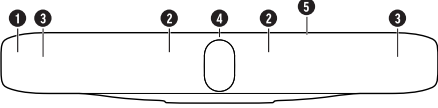
Local Representative
HP Global Trading B.V., Kazakhstan Branch, Republic of Kazakhstan, 050040, Almaty, Bostandykyskiy District, Al Farabi Avenue 7/7/7

pt PORTUGUÊS
A Intervalo de frequências (MHz)
B Potência máxima de transmissão (EIRP)
C Certifique-se de que a patilha está bem centrada na ranhura.
D Alimentação
E Cabo incluído

Alimentação

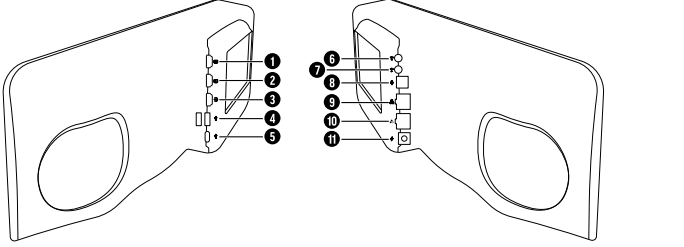
Fonte de alimentação (fornecida):
Entrada: 100-240 V ~ 1,5 A 50-60 Hz
Saída: 12 V – 5,0 A 60 W
Utilize apenas os cabos e a fonte de alimentação Poly fornecidos.

Hardware da Poly Studio X70



- Placa frontal em tecido
- Matriz de microfones
- Alifalantes
- Câmaras duplas
- Indicadores LED

Portas da Poly Studio X70



- Saída HDMI para o monitor secundário
- Saída HDMI para o monitor principal
- Entrada HDMI para partilha de conteúdo (por exemplo, a partir de um computador portátil)
- Portas USB-A
- Porta USB-C
- Entrada de áudio de 3,5 mm
- Saída de áudio de 3,5 mm
- Ligação do microfone de expansão
- Ligação LAN para o sistema
- Porta LLN
- Porta de alimentação

Instruções de manutenção

- Desligue todos os cabos do dispositivo.
- Pulverize uma solução medicinal de álcool isopropílico e água, numa proporção de 70:30, num pano de microfibra limpo e seco, tendo o cuidado de não molhar demasiado o pano.
- Limpe cuidadosamente o tecido e as zonas adjacentes.
- Deixe o tecido e as zonas circundantes secarem completamente ao ar antes de voltar a ligar algum cabo.

Resolução de problemas

Pode encontrar informações e respostas sobre o produto na documentação do produto em <https://docs.poly.com>.
Encontre informações sobre resolução de problemas na Base de Dados de Conhecimento em <https://h30434.www3.hp.com/>.
Contacte o apoio técnico através do site <https://www.hp.com/us-en/contact-hp/contact.html>.

Segurança e regulamentação

Consulte o folheto de segurança impresso incluído e consulte o *Guia de Segurança e Regulamentação da Poly Studio X Family* em https://support.hp.com/poly/pa/obter_todas_as_orienta%CC77es_regulamentares_e_de_seguran%CC77a_antes_da_instala%CC77ao_do_aparelho.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.

ru РУССКИЙ
A Частотный диапазон, МГц
B Максимальная мощность [EIRP]
C Язычок вставлен по центру в пазе.
D Питание
E Кабель в комплекте

Описание и характеристики продукта

Аудиовideosистема Poly Studio X70 – единое решение для организации видео- и аудиоконференций в больших залах.
Разрешение камеры: 2160p, 4K UHD (3840x2160)
Тип камеры: Двухобъективная
Чувствительность (динамика): 83 дБ (среднечастотные); 89 дБ (высокочастотные)
Тип громкоговорителя: Двухполосные громкоговорители
Частота обновления видео: 5-30 к/с
Рабочая температура: 0-40 °C

Минимальные размеры: 84 x 13 x 4,6 см
Поле зрения по диагонали (dFoV): 140° (широкий); 78° (узкий)
Поле зрения по горизонтали (dFoV): 120° (широкий); 70° (узкий)
Расстояние до микрофона: До 7,62 м

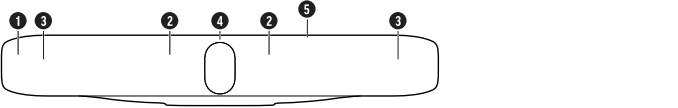
Электропитание

Блок питания (в комплекте):
Входное напряжение: 100-240 В ~ 1,5 А 50-60 Гц
Выходное напряжение: 12 В – 5,0 А 60 Вт
Допускается использование только кабелей Poly из комплекта поставки.

Индикаторы состояния

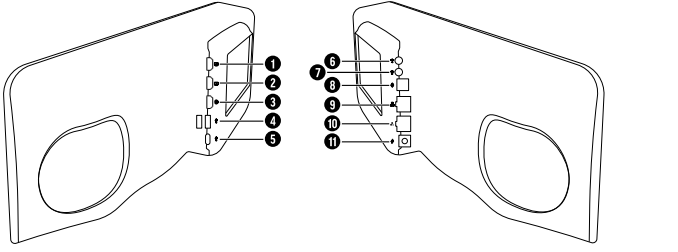
Белый – устройство неактивно, в режиме ожидания
Белый пульсирующий – инициализация загрузки
Янтарный пульсирующий – обновление микропрограммы или восстановление заводских настроек
Мигающий синий и белый – регистрация Bluetooth
Синий – сопряжено с устройством Bluetooth
Зеленый – выполняется активный вызов
Красный – звук отключен

Основные компоненты Poly Studio X70



- Тканевый гриль
- Линейка микрофонов
- Динамики
- Сдвоенная камера
- Индикаторы состояния

Разъемы Poly Studio X70



- Выход HDMI для дополнительного монитора
- Выход HDMI для основного монитора
- Вход HDMI для демонстрации контента (например, с ноутбука)
- Разъемы USB-A
- Разъем USB-C
- Линейный вход 3,5 мм
- Линейный выход 3,5 мм
- Дополнительный микрофон
- Разъем локальной сети системы
- Разъем LLN
- Гнездо адаптера питания

Обслуживание

- Отключите все кабели от устройства.
- Распылите раствор медицинского изопропилового спирта в воде в соотношении 70:30 на чистую сухую ткань из микрофибры, но не увлажняйте ее слишком сильно.
- Аккуратно протрите тканевый гриль и поверхности.
- Дайте ткани и поверхностям полностью просохнуть на воздухе, затем подключите кабели.

Устранение неполадок

Сведения об изделии и ответы на вопросы имеются в документации продуктов на сайте <https://docs.poly.com>.
Информация об устранении неполадок имеется в базе знаний <https://h30434.www3.hp.com/>.
Связь с технической поддержкой <https://www.hp.com/us-en/contact-hp/contact.html>.

Хранение и транспортировка

При необходимости хранить изделие в течение длительного времени следует отключить устройство от сети.
Примечание. После отключения питания устройство удаленное обновление программного обеспечения, диагностика и управление становятся невозможными.

Срок хранения: 7 лет при надлежащих условиях хранения
Температура хранения: от -40 °C до 60 °C
Влажность при хранении (без конденсации): от 5% до 95%
Температура транспортировки: от -40 °C до 70 °C
Влажность при транспортировке (без конденсации): от 5% до 95%
Максимальная высота над уровнем моря: 4876,8 м

Дата изготовления

Дата изготовления указана снаружи на изделии или упаковке в следующем формате: TTTTMMDD.

Безопасность и нормативное регулирование

Перед установкой и настройкой оборудования изучите все нормативные документы и рекомендации по безопасности, ознакомьтесь с печатным вкладышем по технике безопасности и смотрите *Руководство пользователя по технике безопасности и нормативному регулированию Poly Studio X Family* на <https://support.hp.com/poly>.

sr SRPSKI
A Frekventni raspon (MHz)
B Maksimalna snaga prenosa (EIRP)
C Uverite se da je jezičak bezbedno centriran u žlebu.
D Snaga
E Kabl priložen

Opis i specifikacija proizvoda

Poly Studio X70 je sve-u-jednom video bar sistem za velike konferencijske prostorije.
Rezolucija kamere: 2160p, 4K UHD (3840 x 2160)
Tip kamere: Sa dva sočiva
Osetljivost (zvučnici): 83 dB (srednjetonski zvučnici); 89 dB (visokotonski zvučnici)
Tip zvučnika: Dvosmerni stereo zvučnici
Brzina video snimanja: 5 - 30 fps
Radna temperatura: 32 °F do 104 °F
Minimalne dimenzije: 331 x 5,3 x 4,6 in
Dijagonalno vidno polje (dFoV): 140° (široko); 78° (usko)
Horizontalno vidno polje (dFoV): 120° (široko); 70° (usko)
Domet osetljivosti mikrofona (imperijalna mera): Do 25 ft

Snaga

Napajanje (priloženo):
Ulaz: 100-240 V ~ 1,5 A 50-60 Hz
Izlaz: 12 V – 5,0 A 60 W
Koristite samo priložene Poly kablove i napajanje.

Uputstvo za upotrebu

Upućivanje poziva

Kontakt možete uputiti audio ili video poziv.

- Idite na **Uputi poziv**.
- Na ekranu **Tastatura za unos brojeva** ☞ pomerite klizač na postavku **Audio** ☞ ili **Video** ☞.
- Unesite broj putem tastature za unos brojeva ili izaberite **Tastatura za unos brojeva** ☞ da biste uneli slova.
- Izaberite **Poziv**.

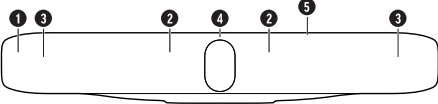
Završetak poziva

Kada završite poziv, prekinite vezu. Ako imate neki sadržaj kao što su crne table, bele table ili snimci, sistem će vas pitati da li želite da ih zadržite.
U toku poziva obavite jedno od sledećeg:
• Na daljinskom upravljaču pritisnite **Prekini** ☞.
• Na ekranu izaberite **Meni** ☰ > **Prekini**.

LED indikatori statusa

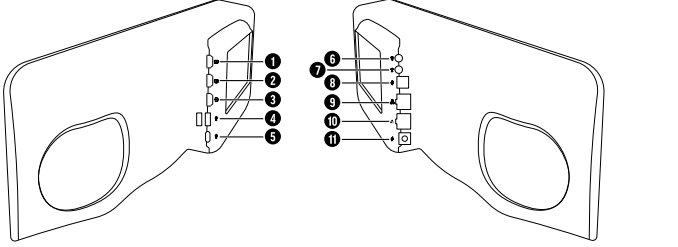
Neprekidno belo – uređaj je na čekanju i u stanju pripravnosti
Pulsirajuće belo – u toku je inicijalizacija pokretanja
Pulsirajuće žuto – u toku je ažuriranje firmvera ili vraćanje na fabrička podešavanja
Naizmenično plavo i belo – upravljanje sa Bluetooth uređajem
Neprekidno plavo – Bluetooth uparen
Neprekidno zeleno – aktivni poziv je u toku
Neprekidno crveno – isključen zvuk

Poly Studio X70 – hardver



- Prednja ploča od tkanine
- Niz mikrofona
- Zvučnici
- Dvostruke kamere
- LED indikatori

Poly Studio X70 – prikljucci



- HDMI izlaz za sekundarni monitor
- HDMI izlaz za primarni monitor
- HDMI ulaz za deljenje sadržaja (na primer, sa prenosnog računara)
- USB-A priključci
- USB-C priključak
- 3,5 mm audio linijski ulaz
- 3,5 mm audio linijski izlaz
- Produžna veza za mikrofون
- LAN veza za sistem
- LLN priključak
- Priključak za napajanje

Uputstvo za održavanje

- Odvojte sve kablove od uređaja.
- Naprskajte rastvor medicinskog izopropil-alkohola i vode u odnosu 70:30 na čistu, suhu krpu od mikrovlakana, pazеći da se ne nakvasi previše.
- Nežno prebrišite tkaninu i okolne oblasti.
- Ostavite da se tkanina i okolne oblasti potpuno osuše na vazduhu pre ponovnog priključivanja kablova.

Otklanjanje problema

Informacije o proizvodu i odgovore potražite u dokumentaciji o proizvodu na veb-lokaciji <https://docs.poly.com>.
Informacije o otklanjanju problema potražite u bazi znanja na veb-lokaciji <https://h30434.www3.hp.com/>.
Tehničku podršku kontaktirajte na veb-lokaciji <https://www.hp.com/us-en/contact-hp/contact.html>.

Skladištenje i transport

Ako je potrebno da uskladištite proizvod na duži vremenski period, možete isključiti mrežno napajanje.
Napomena: Odvajanjem napajanja od proizvoda on će postati daljinski nedostupan za ažuriranja softvera, dijagnostiku i upravljanje.
Period skladištenja: 7 godina u odgovarajućim uslovima skladištenja
Temperatura skladištenja: -40 °C do 60 °C
Vlažnost vazduha pri skladištenju (bez kondenzacije): 5% do 95%
Temperatura transporta: -40 °C do 70 °C
Vlažnost vazduha pri transportu (bez kondenzacije): 5% do 95%
Maksimalna nadmorska visina: 4.876,8 m (16.000 ft)

Bezbednost i regulativa

Uprilikeopratu transportovanja: від -40 до 70 °C
Вологість під час транспортування (без конденсації): від 5% до 95%
Максимальна висота над рівнем моря: 4876,8 м

tr TÜRKÇE
A Frekans Aralığı (MHz)
B Maksimum İletim Gücü (EIRP)
C Sekmenin yuvaya sabit biçimde ortalarnasını sağlayın.
D Güç
E Kablo dahildir

Ürün Açıklaması ve Spesifikasyonlar

Poly Studio X70, büyük konferans alanları için hepsi bir arada video çubuğudur.
Kamera çözünürlüğü: 2160p, 4K UHD (3840 x 2160)
Kamera tipi: Cift lens
Hassasiyet (hoparlör): 83 dB (mid hoparlörler); 89 dB (tiz hoparlörler)
Hoparlör türü: İki yollu stereo hoparlörler
Video çerçeveleme hızı: 5 - 30 fps
Çalışma sıcaklığı: 32 ila 104 °F
Minimum boyutlar: 331 x 5,3 x 4,6 inç
Çapraz görüş alanı (dFoV): 140° (geniş); 78° (dar)
Yataygörüş alanı (dFoV): 120° (geniş); 70° (dar)
Mikrofon yayın aralığı (emperyal): En fazla 25 ft

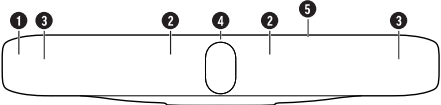
Güç

Güç kaynağı (sunulur):
Giriş: 100-240 V ~ 1,5 A 50-60 Hz
Çıkış: 12 V – 5,0 A 60 W
Yalnızca birlikte sunulan Poly kabloları ve güç kaynağını kullanın.

LED Durum Göstergeleri

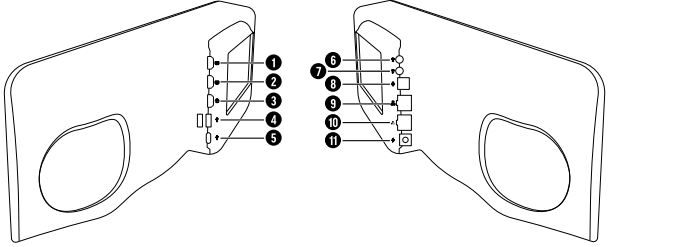
Sürekli beyaz - Cihaz boşta ve beklemede
Hızla yanıp sönen beyaz - Önyükleme başlatma işlemi devam ediyor
Hızla yanıp sönen sarı - Firmware güncellemesi veya fabrika ayarlarına geri yükleme devam ediyor
Yanıp sönen mavi ve beyaz - Bluetooth eşleştiriliyor
Sürekli mavi - Bluetooth eşleştirildi
Sürekli ışık - Aktif arama işleminde
Sürekli kırmızı - Sessize alındı

Poly Studio X70 Donanımı



- Kumaş kaplama
- Mikrofon dizilimi
- Hoparlörler
- İkili kameralar
- LED göstergeler

Poly Studio X70 Bağlantı Noktaları



- İkincil monitör için HDMI çıkışı
- Birincil monitör için HDMI çıkışı
- İçerik paylaşımı için HDMI girişi (örneğin dizüstü bilgisayardan)
- USB-A bağlantı noktası
- 3,5 mm ses hat girişi
- 3,5 mm ses hat çıkışı
- Uzatma mikrofon bağlantısı
- Sistem için LAN bağlantısı
- LLN bağlantı noktası
- Güç bağlantı noktası

Bakım Talimatları

- Tüm kabloları cihazdan çıkarmın.
- Beze fazla emdirmediğinizden emin olarak temiz ve kuru mikrofiber bir beze 70:30 oranında tıbbi izopropil alkol ve su solusyonu püskürtün.
- Kumaş ve çevresindeki bölgeleri nazıkke silin.
- Herhangi bir kabloyu yeniden bağlamadan önce, kumaş ve çevresindeki bölgelerin havayla tamamen kurumasına izin verin.

Sorun Giderme

Ürün bilginde ve şu adreste bulunan Ürün Dokümantasyonundaki yanıltlarda arayabilirsiniz: <https://docs.poly.com>.
Sorun Giderme bilgilerini şu adreste bulunan Bilgi Tabanında bulabilirsiniz: <https://h30434.www3.hp.com/>.
Teknik Destek ile <https://www.hp.com/us-en/contact-hp/contact.html> adresinden iletişime geçebilirsiniz.

Depolama ve Nakliye

Ürünün uzun süre depolanması gerekiyorsa, ana güç kaynağını kapatabilirsiniz. Not: Üründe gücün kesilmesi; yazılım güncellemeleri, teşhis ve yönetim için ürünün uzaktan erişilemez hale getirir.
Depolama süresi: Uygun depolama koşullarında 7 yıl
Depolama sıcaklığı: -40°C ila 60°C
Depolama nemi (yoğuşmasız): %5 ila %95
Nakliye sıcaklığı: -40°C ila 70°C
Nakliye nemi (yoğuşmasız): %5 ila %95
Maksimum yükseklik: 4.876,8 m (16.000 ft)

İmalat

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan aşağıdaki formattaki imalat tarihini bulun: YYYYYAAG.

Güvenlik ve Mevzuat

Ekte basılı bulunan Güvenlik Eki'ne bakın ve kurulum ve yapılandırma öncesindeki tüm mevzuat ve güvenlik bilgileri için <https://support.hp.com/poly/adresinde> bulunan *Poly Studio X Ailesi Güvenlik ve Mevzuat Kilavuzu* nu inceleyin.

uk УКРАЇНСЬКА
A Частотний діапазон, (МГц)
B Максимальна потужність [EIRP]
C Язычок вставлений по центру в пазі.
D Електроживлення
E Кабель у комплекті

Опис і характеристики продукту

Аудиовідеосистема Poly Studio X70 – єдине рішення для організації відео- та аудіоконференцій у великих залах.
Роздільна здатність камери: 2160p, 4K UHD (3840x2160)
Тип камери: Двооб'єктивна
Чутливість (динаміки): 83 дБ (середньочастотні); 89 дБ (високочастотні)
Тип гучномовця: Двохсмугові гучномовці
Частота оновлення відео: 5-30 к/с
Робочий діапазон температури: 0-40 °C
Мінімальні розміри: 84 x 13 x 10 см
Поле зору за діагоналлю (dFoV): 140° (широкий); 78° (вузький)
Поле зору по горизонталі (dFoV): 120° (широкий); 70° (вузький)
Відстань до мікрофона: До 7,62 м

Електроживлення

Блок живлення (у комплекті):
Вхідна напруга: 100-240 В ~ 1,5 А 50-60 Гц
Вихідна напруга: 12 В –